

15.2 Travelling

Who lives sees much. Who travels sees more
(angolian proverb)

- How do we travel?
By bus / by car – by road
By train – by rail
By plane – by air
By boat / by ship – by sea



local train



express train



car



plane



bus



ship

MEMORY BOX

travel – путешествовать
travel/travelling – путешествие
journey – длительное путешествие
trip – короткая поездка
tour(of) – турне, поездка (по городам/странам)
go on | **a journey/trip/tour(of)** – отправиться
make в путешествие/поездку

I like **travelling**. I don't like to **travel** alone. I'm looking for a **travelling** companion.
We were on a **day's trip** to Manchester. We **made a tour of** the city.

Ex 11. Fill in the gaps with the words from the list.
Заполните пропуски словами из списка.

by road ▪ trips ▪ by air ▪ travelling (x2) ▪ by rail ▪ make trips
make tours ▪ travel(x3) ▪ journeys ▪ by sea

It's difficult to imagine (представить себе) modern life without ⁽¹⁾ Millions of people ⁽²⁾ every day. They can travel ⁽³⁾ , ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾ , or ⁽⁶⁾
They make long ⁽⁷⁾ for pleasure or short ⁽⁸⁾ on business. People ⁽⁹⁾ because they want to see the world with their own eyes. They ⁽¹⁰⁾ of different countries and cities. People who live in the country ⁽¹¹⁾ to big cities. Those who live in cities prefer to ⁽¹²⁾ to places where they can enjoy nature. ⁽¹³⁾ helps people discover (открывать для себя) new things.

Travelling by Train



Ex 12. Listen and then read the story. Render the story in reported speech.
Прослушайте и прочтите рассказ. Передайте его содержание в косвенной речи.

It Is Safe to Cross the Tracks

A little lady approach the trainmaster at Wappinger Junction and said "What time does the train for the North go by?"

"3:30," said the trainmaster.

A few minutes later she asked, "What time does the train to the South arrive?"

"4:17," said the trainmaster. A third time she approached and demanded, "What time does the train for the East pass here?"

"Tonight at 8.00," he answered.

Once more she approached him.

"What time does the train for the West leave?"

"There won't be another train for the West until tomorrow evening," said the trainmaster.

The woman looked happy.



MEMORY BOX

railway station – железнодорожная станция
junction – узловая станция
trainmaster – главный кондуктор
train – поезд
carridge/car – вагон
compartment – купе
restaurant car – вагон-ресторан
tracks – рельсовый путь
leave – отправляться, уезжать
arrive – прибывать
go by / pass – проходить (мимо)
miss a train/bus – пропустить поезд/автобус

"Come along, Willy," she cried to the little boy on the platform. "It's safe to cross the tracks now."

.....

NOTE
ARRIVE IN a city or a country:
in India, in Oslo.
ARRIVE AT other smaller places
 or events:
*at the station, at the restaurant,
 at the party.*

Ex 13. Find the logical order of the following dialogue parts. Listen and check your answers.

Установите реплики диалога в логической последовательности. Прослушайте и проверьте свои ответы.

- ☐ When does the next train leave?
- ☐ The trains to Blackpool run every hour.
- ☐ It arrives at 6.30. We are running half an hour late today.
- ☒ 1 How often do the trains to Blackpool run?
- ☐ What platform does it leave from?
- ☐ When does it arrive in Blackpool?
- ☐ The next train leaves in fifteen minutes.
- ☐ It leaves from platform 6.



Ex 14. Listen to the dialogue and then read it. Read the sentences below and fill in the missing information.

Прослушайте и прочтите диалог. Прочтите предложения ниже и внесите недостающую информацию.

At the Booking-office

- I'd like to reserve a seat on train number 243 to Dover for the 18th of December. Are there seats still available?
- Just a moment. I'm awfully sorry, but that train doesn't run on Sundays. Have a look at the timetable and choose a suitable (подходящий) date. You'll find us at www.railtickets.uk.
- Thank you.

The passenger wanted to on train number 243 for

MEMORY BOX
booking-office – касса
book/reserve a seat – заказать билет
in advance – заранее
be available – иметься в наличии
timetable – расписание
nonsmoking car – вагон для некурящих

The passenger asked if the seats At the booking-office the clerk told him that the on Sundays. The clerk suggested looking at and choose a

Ex 15. Translate the phrases in brackets from Russian into English.
 Переведите фразы в скобках на английский язык.

1. I'd like a first class (билет в оба конца) to Dover, please.
2. When does (поезд прибывает) ?
3. Let's (посмотрим на расписание) to see when (наш поезд отправляется)
4. What (платформы отправляется наш поезд) from?
5. I'd like a (место в вагоне для некурящих)
6. Is there (вагон-ресторан) in this train?

Travelling by Plane

Many people prefer flying because it is the fastest and most convenient (удобный) way to travel for long distances.



Ex 16. This small article appeared in the newspaper. Read it and number the events in the box in the order they happened.

Эта небольшая заметка появилась в газете. Прочтите её и пронумеруйте предложения согласно тому, как происходили события, описанные в заметке.

- ☐ The plane took off without the pilot.
- ☐ The plane had mechanical trouble.
- ☐ The pilot got out to restart the engine.
- ☐ Carol Hall couldn't understand anything.
- ☐ The plane climbed to 2,000 feet.
- ☐ The plane started to move across the airfield.
- ☐ The pilot called the emergency service.
- ☐ The pilot landed at Grimes Field.

MEMORY BOX
plane – самолёт
engine – двигатель
airfield – взлётное поле
runway – взлётно-посадочная полоса
take off – взлетать
land – приземляться
climb – набирать высоту

THE UNUSUAL STORY

A yellow plane was moving along the runway ready for take-off, but its movement was rather unusual.

The pilot explained that his plane began to have mechanical trouble, and as he landed at Grimes Field, the engine stopped. He got out to restart the engine by turning the propeller. As he did so the engine started, the plane began to move across the airfield without the pilot and took off.



(from *Developing Grammar in Context*)

Ex 17. What are the questions for the following answers?

Напишите вопросы для следующих ответов.

Passengers on flight 302 to New York are now boarding at gate 32A.
Last call for passengers on flight 302 to New York!



MEMORY BOX

boarding – посадка

boarding – посадка

boarding pass – посадочный талон

check-in – регистрация (пассажиров)

departure gate – выход на посадку

luggage – багаж

hand luggage – ручная кладь

piece of luggage – предмет багажа

Arrival
ПрибытиеDeparture
Отправление

FLIGHT 302 NEW YORK BOARDING

- Check-in/begin? ⁽¹⁾
- It has already begun. Passengers on flight 302 to New York are boarding at gate 32A.
- How many pieces of luggage? ⁽²⁾
- I've got two suitcases and this handbag.
- You can take this handbag as hand luggage.
- Departure gate? ⁽³⁾
- Here is your boarding pass. Gate number 37D.
- When/arrive? ⁽⁴⁾
- You are arriving in New York at 1.00 p.m. Pacific Time.

Ex 18. Translate the phrases in brackets from Russian into English.

Переведите фразы в скобках на английский язык.

1. Has the plane to Frankfurt (уже приземлился) ?
2. (Мы прибываем) to Madrid at 11 a.m.
3. (Я лечу) to Paris next week.
4. We're (приземлимся через 10 минут)
5. I'd like (билет в один конец) to Liverpool for the beginning of July.
6. Are there any (прямые рейсы)
..... to Copenhagen tomorrow?
7. Here is your (посадочный талон)
.....
8. (Регистрация билетов)
begins at 9.30.
9. Where is (ваш багаж) ,
please? – (У меня три места багажа: два че-
модана и сумка.)
.....
10. Listen! They're announcing (посадку)